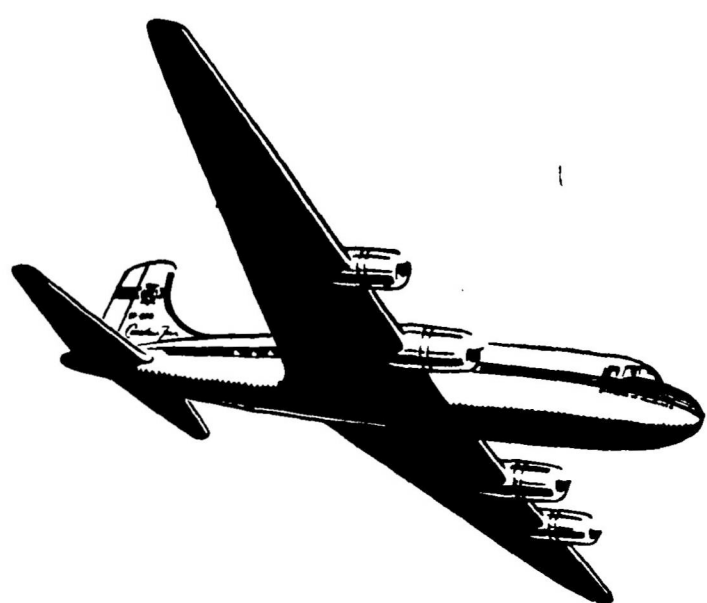


FLY Canadian Pacific

世界最新式「空中皇后」巨型客機
逢星期一由雲高華飛香港
逢星期四由香港飛雲高華
聯絡南北美各大都市



機內溫度調節適宜
可容乘客三十六人

橫渡太平洋最短最快之航線
由香港來坎旅客無需美國過境證
詳情請詢問
本公司或詩不亞各埠辦事處或旅行社

坎拿大太平洋航空有限公司

中加商業將恢復 新政府應能持久

【二地訊】新受委任之加西對外貿易代表斯哥里夫上校，昨晚在商會演說，加拿大與中國之商業恢復，不過時間問題而已。著以往與遠東有商務關係者，不獨應保持而且應擴充之，以便佔據先登之利。他指出中國雖經廿餘年之戰爭，然對加拿大之商務甚大，他不批

省督捐款助病童

卑詩省省督斯哥里夫，昨響應太陽報為病童醫院籌捐十仙運動，他捐助一百元，為個人捐最多者。

加大儀器登錄地震

卜技利廿二日電，加省大學地震儀器，昨日下午五時零四分，登錄一猛烈地震，震源中心距卜技利

菲沙女士昨歸土 偵探暗中觀察

溫哥華昨被殺之菲沙女士遺骸，昨日下午在溫哥華列治文偵探館出喪，歸葬于山景墳場。女士有兄弟四人，姊妹兩人，偵探雖在送喪羣中，希望兇手或因好奇而往觀云。

汎美飛剪機

【紐約訊】汎美航空新紀錄，汎美航空公司飛剪機「飛雲號」，是日載搭客四十四人，以八小時五拾五分鐘時間，從美國紐約飛抵此間。較原來之客機，橫飛此段大西洋航程所需之時間，少拾分鐘云。

搶回銀包穿了頭

溫哥華市威二八〇五號印度頭午勝，今朝拾二點五十分鐘，有人敲門，其妻往開，被壹賊闖入直由勝氏之褲袋取有五百元拾九元之銀包。勝氏即由床躍起與之鬥，由樓上打到樓下而出街外，後得市民協助將賊擒獲。警察接獲報文強切到醫院用縫線補云。

秘密原子能會議

【德蘭訊】克爾福廿二日合衆社電，美陸軍官方，是日謂將於本月三十日及三十一日，在海得爾堡，召開秘密之原子能會議云。

青年不信催眠術 至被催眠後之自述

溫哥華柯林斯戲院，於星期午夜演催眠術，一街上攝影之十七歲青年，認催眠術家森博士是虛偽，乃入戲院試驗之。果被森氏催眠，然心中甚明白，及至似魂脫般行下觀衆座位時，被觀衆戲弄接連亦不覺，雖嘴雖閉而聲音甚遠，及後森氏予與清水一杯，謂是燒酒，飲後果覺醉，森氏將玻璃杯遞去，桌上之水壺，似三百磅重之被壓倒，及森氏使醒後，則覺得愉快無事，方服森博士之真催眠術，特寫稿與報自述其受催眠後之情形。

第十七期國貨彙刊出版

冬節送禮貨品應有盡有
新舊顧客一律郵奉

- (一) 品目二千餘條
- (二) 原貨影片一百餘件
- (三) 特種貨品如傢私古董瓷器絲髮顧繡象牙細刻等均用影印刊載
- (四) 價目與新匯價競走平價批發價更平
- (五) 米價特平，上米每百磅跌至三元七毛五之鉅

敬告主顧

現下省港交通尚未恢復，華南產品，價錢飛漲，即以罐頭花魚一味，由每箱港銀四百四十元，起至五百元，即起價百分之三十。其他可以類推。茶葉因福建安徽，來途斷絕，不特價貴，而且斷市，請我新舊顧客，快向敝號購買平貨，不至吃虧貴貨。

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
P.A. 6023-TA 3735
Vancouver, B.C.
國信有限公司

味本增價啟事

美國古利富味本，歷蒙僑界譽為頂好調味粉，最經濟而味最強，成為家家必備，殮館酒樓必須之日用品。但自美元漲價，成本多百分之十，所以未立即起價者，一因存貨尚多，二因犧牲利潤，茲定十一月十五日起，增價些少，以資彌補，惠顧君子祈為鑒諒。

味本新價

十磅庄每罐七元五 卅兩庄平安士每罐七元五
九兩庄平安士每罐三元五 一兩五庄每罐八毛
代理利權甚優 總代理國信有限公司啟

司公業建洋平太

本公司代理快捷佳音
△旅行快捷佳音
本公司代理中國航空公
司 P.A.C. 及加拿大航空公
司 P.A.C. 並加拿大航空公
司 T.C.A. 美國航空公
司 T.C.A. 現為便利僑胞起見
特將以上各公司關於定
位購票手續可直接在本公
司交款即可發票簡便妥當
僑胞如欲返國或迎親屬
來加拿大者幸祈留意焉
TAI PING YANG TRADERS LTD.
73 PENDER ST. E.
電話 MA-3658

榮榮臘味有限公司
WING WING LTD.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
由十一月廿一號
至十二月廿一號止
英美兩國批發同價
白油腸：每磅一員
鴨肝腸：每磅一員
招商代理利權優給
期內定貨利權同享
榮榮臘味有限公司謹白
兩大節期 總大平賣

QUON H. WONG AGENCIES
代理所務事俠望黃
機客司公空航不詩
每星期一由雲華飛
往香港一次
星期四由香港飛
回雲華一次
美國總統輪船公司
東亞輪船公司船票
專辦入籍移民事件
加料瓦罇
榮譽貢獻
岐豐玉種藥酒
一杯到口
心神爽快
瓦罇玻璃
薄利推銷
大坡 周公百歲藥酒
湧到 班豹烏脚藥酒
壽翁 梧州蛤蚧藥酒
商標
全總代理同裕安公司
HONG YEE ON CO. 141 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628

合生隆記有限公司
HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.
PHONE PA. 5845
新辦到
合時補品
正朗底
又肥又大
正金錢龜
正金錢龜

烏克蘭教堂爭打 是共產從中煽動

【本報訊】烏克蘭教堂於十月十六日，因烏克蘭工人教堂開會時發生爭打，致傷數人之事，派特警調查。內幕活動者，當時因演講者說蘇聯埃烏克蘭之生活而起暴動，故警察委員會，昨日正式歸咎於共產黨，市長舒爾特令警察嚴辦此事，勿得寬鬆云。

消防員威脅局長 旋自吞鎗斃命

【本報訊】西區火燭局之消防員佐治里，因被降職而威脅局長，局長加斯頓從中作怪，昨持手鎗往加氏之辦公室威脅，加氏猛力將門關閉，并一面致電，佐治里乃吞鎗斃命。

住客須留意起租

【本報訊】財政次長勝卡利亞，昨在衆議院答覆厄尼諾議員之問，謂財政部部長亞瑟，十一月三日公佈政府准許屋租增加，雖是規定十二月十五日才實施，但自十一月三日以後，所立屋租，至十二月十五日以後，屋主仍得起租云。

英國社會怪現象 女高男矮不相稱

【本報倫敦電】據英國政府最近調查，全國各地均有矮男高女太多之現象，對婚姻關係影響甚大。據倫敦結婚事務局負責人白事夫人昨日稱，按照該局登記，目前有一百餘個女子高度超過五尺十寸，同時亦有百餘個男子高度不及五尺三寸，一般矮佬表示，與高女結婚，不在乎高低，惟一般高女聲明，與矮男結婚，老處女，不願有一個須站椅上與妻接吻之丈夫，白夫人繼續稱，據伊多年主持結婚事務之經驗，從未見有高女矮男結婚，有時中亦有少數矮男高女或矮一吋之丈夫，但絕無矮男與高女，目前男女矮高之數目如此懸殊，實為社會上一個極端怪異之問題。

擬開合休生女

【本報訊】亞省士非路，本埠離間閣東南二十五英里，有一小而頗現代化之醫院，昨有二十歲之鄧漢夫人，初生一雙連生女，由青年醫生夫李比製接生，擬用手術將之分開，但恐他不能生存，兩孩相連處，是腹部，為母者早料及是孿生，但知為連生，頗受刺激云。

輔行雜貨公司 國貨商場

奉送目錄
三十八年度冬季目錄已經出版，內容充實，函索即寄。本期目錄，冬節用品，特別齊備，價目均係依照新酒水所定，打破戰後貨價最低紀錄。僑胞光顧，希為留意。

FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. CANADA

聯活公司

LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

諸君送禮注意

本公司今年冬節貨品目錄，在最近數天內出版，內容豐富，舉凡新款絲巾，搭巾，繡繡龍袍，男女睡衫褲，說衫，絲畫，盒裝美術香水巾，綴檯巾，及其他送禮佳品，均備為刊載，付貨快捷，服務週到，遠近僑胞賜顧，極表歡迎！

雲坤聯活公司啓

鄧良裝飾舖

承接油漆色樣紙窗商店裝飾
僑胞光顧請由城地址通知
快捷妥當
電話 PA. 8550
工廠地址 157 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

龔邦耀 醫師

DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
醫所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L

陳繼堯 醫師

628 MAIN ST. 綏街
診所電話 TA. 2824
VANCOUVER, B.C.

廣隆隆有限公司

●特別密織
●三隻羊毛背心
●各款內衣
●頂靚說衫
本店常備彈弓床，床墊，毛毯，羊毛及水鴨毛褥仔，全副傢私，取價特別相宜。

生隆棧藥房

SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.
本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花露等，最近又辦到男女親羊毛，窄結羊毛衫及長短襪，內衣睡袍及皮靴，貨真價實，歡迎光顧，代售各國著名立止肚氣，器具如不見效原銀奉回，△價錢▽每副拾五元，如再買藥水大樽五元七毫五，細樽三元壹毫五，丸散目錄函索即寄，電話 MA. 0885

美盛金舖

十足金銀首飾各廠大小鐘錶，各款眼鏡，司理鄧隆啟，434 Columbia Ave. MA. 2501
VANCOUVER, B. C.

雲埠伊頓公司

THE T. EATON CO. LIMITED
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易，值得伊頓之著名担保，貨物包令滿意，否則原銀奉還，所滿意者，即其價值，貨質價值與服務等是也，與伊頓交易，最得君之信任。

4X 麵粉

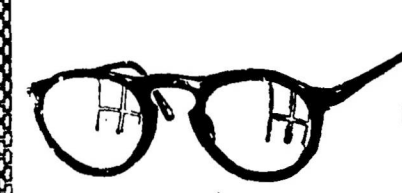
請常食美味優越之各種麵粉，市嘜麵粉，Canadian Bakers Ltd.
△煤炭發售
△快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

滿地可銀行

MY BANK
B of M
BANK OF MONTREAL
借款能幫助汝否？若汝有相當的理由宜銀急用，請來本行洽商，利息低廉，壹百元每月納息廿七先分，十二期還，如其他使用，汝來滿地可銀行，銀不是求施恩惠，因生銀是本行之營業，不獨使用低廉，且本行有友誼之幫助，公債票或有價值人壽保險，借債利息更加低廉。

新亞旅社

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區，房間空氣充足，床褥日一換，暖氣與熱水，各界來住宿，久留由便，寫字樓車，請留心光顧，司理關邦健謹啟。



專家 鏡眼較兼 驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸，每樽壹百粒，價銀壹元。
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元，及二元五毫。
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元，及二元五毫。
藥單小心配合，洗非林及晒相，緬來佐治街懷亞德藥房啓。



本號各種貨品，並有參茸玉桂，一律削價平售，歡迎僑胞參觀。

東亞旅館

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E. Vancouver, B. C.
本旅館新入接營業，大加改良，煥然一新，舍通爽，汽暖，暖床，褥，清潔，水喉，冷熱招待，安富，往來便捷，諸君光臨，特別歡迎。
電話 PA. 5080
司理人馬修謹啟

新世界旅館

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B. C.
本旅館新入接營業，大加改良，煥然一新，舍通爽，汽暖，暖床，褥，清潔，水喉，冷熱招待，安富，往來便捷，諸君光臨，特別歡迎。
電話 PA. 5080
司理人馬修謹啟

雷氏鳴春精補腎經

立刻見功補腎經
市上補品多矣，其確能行氣旺血，強精健腎，滋補全身者，莫若京都雷鳴春精補腎經。製精良，藥純功大，凡人體弱，得此補劑，與衆不同，最宜之滋補品。包羅極富，於人身各部，統籌兼顧，無不周到。操勞前服之，可以預防疲乏，操勞後服之，可以恢復元神。有志則減少病機，無恙則延年益壽。珍貴不凡，重補精，乃世界最偉大之補品。行世已歷三十餘年，功能益氣活血，大補陰陽，增補三精，服後身強體健，四肢有力，功勝任何補品。萬倍。男婦老幼，皆宜服之。服之立見奇功。精補精，乃京都雷鳴春製之王道補藥。並非藥水，與別的藥膏，根本不同。提防影射。雲坤代理，金利源，輔行，廣萬生，活生行。

426 MAIN ST.

(樓二號六二四牌門街緬)
DR. W. S. CHU DENTIST
士博科牙
現社趙
醫所 TATlow 4843
住宅 New Westminster 4749R-1
星期一至星期五
下午六時至九時
星期六至星期日
上午十時至四時
DR. S. W. LEUNG Physician & Surgeon
士博醫西
魂魁梁
醫所 TATlow 4934
住宅 KE. 0636
星期一至星期六
上午十時至十二時
下午二時至五時
J. K. CHOW OPTOMETRIST
家專鏡配眼驗
權愛周
電話 MARine 5938
鏡眼舊裂破新翻
必先親為快
愛權配鏡師
戴爽明敬啟

鴻社趙

Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
上午在公醫院服務
下午二時至五時在醫館
住宅 WEST 1489 L-1
診所 MARINE 2053

營業部啓事

本報營業部接洽各種印件，如傳單，食單，名片，入魚紙，信封，信箋，券據，徵信錄，捐冊，及書籍等，名目太繁，恕未枚舉，均工作精美，印刷玲瓏，又接洽各巴圖章，計價特別相宜，仰祈留心賜顧是荷。

國內新聞

機經常飛

▲機經常飛
▲穗偵察掃射
▲廣州一日訊：廣州自解放後，國民黨飛機經常飛臨廣州上空，散放傳單，間或掃射飛機，在降降機聲的威脅下，市民無不心着生命與財產的安全。在恐怖氣氛中過着日子。共黨當局，對國民黨此種威脅，與帶有騷擾作用之行動，已採取一種預防措施。軍管委會訂定預防空襲辦法，飭令人民知照，提高警覺，以免遭受意外之犧牲與損失云。

中共委派

譚貴明長中山

澳門廿日訊：中共華南分局今發表中山縣軍政首長名單一批如下：中山縣軍政首長名單如下：中山縣長黃旭，副主任黃樂天，中山縣長黃貴明，粵桂湘綏隊第八團團長梁欽，參謀長賀羽，第一營長許亮，第二營長黃白雲，並宣布成立兩個區政府：一、五桂山區政府，主席黃友，二、三區政府，主席袁世根，副主席司徒如，葉洪。

李福專醫皮膚病限日痊癒

專醫跌打刀傷癰疽瘰癧立止止痛限日痊癒
秘製環球唯一實驗皮膚膏(每盒貳元半)
◎諸君注意！如有皮膚患者請速來此藥膏應驗過神
◎遠年癰疽拔毒生肌珠珀散 每樽壹拾元
◎跌打刀傷止血止痛拔毒生肌散 每樽四元
◎應驗如神搜毒丸 每樽六元
本醫生醫務所寓雲高華旅館對林比亞街門牌四一四號第一號房
△雲地代理處 金利源 廣萬生大寶號 城埠酒生源寶號
通訊處 LEE FOOK P.O. Box 373
Vancouver, B.C. Canada



你的烟仔
新鮮則可領略較好的吸烟滋味
請買水手牌 PLAYER'S
和享受一常新鮮的烟仔。

Player's
NAVY CUT
CIGARETTES
MILD

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743

新到大宗冬節禮品合時水貨
磁盅蜜光 瓦盅蜜光 錦盒糖羌 錦盒糖羌 竹籃茗茶 各種磁器
發行零售沽價相宜歡迎賜顧

紀經漢黃

WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 Gore Ave., Vancouver, B.C.

接理移民入籍文件
各種大小生意部記
填報工商入息稅紙
各種保險買賣營業
各埠梓里函詢委託
毋任歡迎包辦妥當

Lux Theatre

院戲斯樂
「著名銀幕」
「電影好戲」
樂映歐戰時畫片

KNOWLTON DRUGS

15 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
舖材藥頓努
方藥製配
本藥房現備有華
人為店員利便華
友購買藥品如蒙
光顧格外歡迎
有井光顧者九發
此丸有返老還童
童之功增加老
年人生機氣力
異常奏效

London Drug Store

Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
宜相銀價 街實天夾街倫

巴市胃藥能
治胃部不自
然處
五毫及壹元

MORLEY CO.

552 FISGARD ST.
VICTORIA, B.C.

盒庄枝干
散庄枝干
鮮粉葛
鮮馬蹄
鮮芋仔
鮮芋頭
鮮芋片
鮮芋乾
鮮芋絲
鮮芋粉
鮮芋糖
鮮芋油
鮮芋酒
鮮芋醋
鮮芋醬
鮮芋粉
鮮芋糖
鮮芋油
鮮芋酒
鮮芋醋
鮮芋醬

SUN PEKING CHOP SUEY

告廣張新樓酒京北新
252 POWELL ST. VANCOUVER

本樓新張伊始
裝飾煥然一新
應房力求雅潔
接辦大小筵席
廚師富有經驗
配製精美菜餚
隨時經濟菜飯
粉麵遠近馳名
不論大小光顧
一律特別歡迎
營業時間：
每日下午四時
至夜壹時半
PA. 9610
本樓主人謹啟

司公源和廣

Kwong Wo Yuen Co.
318 E. Pender St.
電話 PA. 8017 Vancouver, B.C.
菜瓜貨雜西中營專

新到大宗
祖國雜貨
價錢相宜
如蒙光顧
無任歡迎

新舊屋蓋包工廣告

本公司承接一切平面屋蓋工作無論
新建修葺工精價廉種類則有柏油砂
礫及地氈青瓦自由採擇能包工作歡
迎問價不收分文
EMPIRE ROOFING CO.
MA. 1447

贈券

憑券不取分文煩即寄贈
平安茶一服以備試用為盼
此致雲哥華五洲藥房
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

頭暈身熱 嘔吐飽滯 唯引家 藏最効 平安茶

◎攝影大家周耀初先生證明書
本藥房接水龍水龍等件快捷妥當
工精價廉華友光顧隨時應命
D. Drummond
265 Pender St. E. Rear
PA. 4634 住宅 PA. 2792L

天香醬園

CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.
2131 Dundas Street Vancouver, B.C. HA. 3788

雙老抽油 原抽油 花旗抽油 白岐油 原岐油 豆腐豆豉 老火燻豆豉 罐頭香豆豉 十淨味天 經濟味素 金醬油精 天香調味粉 蠔油蠔豉 井常有 黃豆烏豆綠豆 淨米生油芝麻 麵干腐乳菜片 沖菜菜蝦肉 津絲蒜鹽 花蘭打咸魚 薑香皆備 隨時發客

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

飛公司

總代理金廚味粉
六安沙律庄每箱二打
一磅罐罐庄每箱四十八罐
二磅罐罐庄每箱二十四罐
二五磅罐罐庄每箱十二罐
鮑魚發行 價格相宜
FATA TRADING CO.
251 E. GEORGIA ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 2036

BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲海著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎
本館主人啟

THE ROYAL BANK OF CANADA

支行位于 緬街夾市定街

歡迎華僑儲蓄。用最好利率。匯款往中國及香港等處。郵匯電匯。均快捷妥當。

馬開錫電器行

HOY'S
450 MAIN STREET
Vancouver, B.C.
PA. 1813

汽爐。電箱。電燈。電風扇。洗衣機。電熨斗。收音機。所有電氣用品。煤油用具。克己。可供銀期。

接製巴登圖章

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

本行設在緬街夾片打街向為華人服務經有四十餘年倘君居於雲高華埠不妨請來接洽若君遷往外埠仍請與本行通訊如用華文致函本行亦能解讀新遷來埠者均為本行歡迎

Ask for GB Brand

GENERAL BAKERS LIMITED

本店常有各種糕點發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

OWL DRUG CO.

▲澳路藥材舖
喜市定夾街
喜市定夾街
鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元
珍珠嘜牙粉 每三毫

B. C. COLLATERAL

77 E. Hastings St.

卑詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月三厘

